

# Cité du design, Saint-Étienne dans le cadre des Entretiens Jacques Cartier 2015

30 novembre et  
1<sup>er</sup> décembre 2015



# Living Lab

Nouveau catalyseur de  
développement économique  
responsable et territorial

# Living Lab, nouveau catalyseur de développement économique responsable et territorial

## Living Lab, new catalyst of responsible and local economic development

### Responsables scientifiques *Scientific Committee*

Saint-Étienne

**Gérald Comtet,**

directeur, I-Care, cluster technologies de la santé Rhône-Alpes (i-Care Cluster), Lyon  
*Director, I-Care, Rhone-Alpes Cluster of Healthcare technologies, Lyon*

**Josyane Franc,**

directrice Relations Internationales, Cité du design & ESADSE, Saint-Étienne  
*Head of International Affairs, Cité du design & Higher School of Art and Design, Saint-Etienne*

**Isabelle Vérilhac,**

directrice Pôle Entreprises et Innovation, Cité du design, Saint-Étienne  
*Head of Companies and Innovation Department, Cité du design, Saint-Etienne*

avec le soutien de *With the support of*

**Brigitte Trousse,**

présidente de France / Francophonie Living Labs  
*president of France / Francophonie Living Labs*

Montréal

**Patrick Dubé,**

co-directeur, Hub Urbain, Société des Arts Technologiques, Montréal  
*Co-Director, Urban Hub, Société des Arts technologiques, Montréal*

**Pascal Beauchesne,**

coordonnateur chantier Innovation, TechnoMontréal  
*Coordinator, Innovation working group coordinator, TechnoMontréal*

**Virginie Zingraff,**

responsable Territoires et Collectivités, Umwelt Service Design  
*Responsible for Territories and local governments relations, Umwelt Service Design*

### Thématique *Thematic*

Le modèle Living Lab représente une méthodologie d'innovation ouverte « portée par l'utilisateur » dont la popularité ne cesse de croître à l'échelle internationale. S'il se distingue d'abord par la participation active des usagers tôt dans le processus d'innovation et par l'expérimentation en conditions réalistes, il met également l'accent sur la création d'un écosystème d'innovation fondé sur un partenariat public-privé-citoyen et sur le développement de processus d'intermédiation permettant de réconcilier les intérêts divergents de diverses parties prenantes. La notion d'écosystème est ici centrale, puisque l'on recherche la création d'une véritable dynamique d'échange entre les parties prenantes sous la forme de processus collaboratifs, mixant savoirs professionnels, savoirs militants et savoirs d'usage afin de favoriser l'émergence d'innovations, tant technologiques que sociales. À ce chapitre, bien que la littérature attribue un rôle primordial aux PME dans les Living Labs, le terrain démontre bien que, dans les faits, cette relation demeure trop souvent précaire et sporadique.

Ce colloque, d'une durée de deux jours, propose d'aborder la thématique particulière du lien entreprises-Living Lab et les enjeux y étant associés à travers trois prismes particuliers: 1) l'agilisation des entreprises, 2) l'innovation/développement territorial (villes intelligentes, territoires du XXI<sup>e</sup> siècle), et 3) la responsabilité sociale des

entreprises (RSE) et l'innovation sociale. Les échanges regrouperont des Living Labs québécois et français de différents horizons et des entreprises provenant de secteurs industriels variés. Une formule mixte couplant conférences, panels et ateliers créatifs est ici proposée afin de maximiser la qualité des échanges entre les participants.

*The Living Lab model is a user-centred methodology of open innovation showing a growing international success. Its advantages are an active participation of users at an early stage of the innovation process, and an experimental mode of action in realistic conditions. It also creates an innovation ecosystem mixing citizens communities, public and private partners and develops intermediation processes enabling the conciliation of divergent interest of the stakeholders. The notion of ecosystem is central here, since the aim is the creation of a real dynamic of exchanges between stakeholders, relying on collaborative processes, mixing professional, militant, and user expertise, in order to stimulate the emergence of technological and social innovations. On this matter, even if the theory on Living Labs gives the SMEs a primordial role, the practice shows that this relation is too often precarious and sporadic.*

*This two-day symposium proposes to explore the topic of the relation between companies and Living Labs and their relative issues, through three main questions:*

*- Agilization of companies*

*- Local innovation and development (smart cities, XXI<sup>st</sup> Century territories )*

*- Social Responsibility of enterprises and social innovation*

*The exchanges will gather Quebec and France Living Labs from different fields, and companies from various industrial sectors. A mix format including conferences, round-tables and creative workshops in order to maximize the quality of exchanges between participants.*

*This symposium is organized within the framework of the Entretiens Jacques Cartier 2015 and the relations between Saint-Étienne and Montréal, UNESCO Creative Cities of Design, in partnership with LLio and ENoLL. It is part of the France-Québec cooperation project of French speaking Living Labs.*

### Partenaires

LLio, Coopération institutionnelle Franco-québécoise : commission permanente CDCFQ, Inria

## Programme *Program*

**LUNDI 30 NOVEMBRE**  
**MONDAY, NOVEMBER 30**  
**2015**

**8h30**

Accueil et mot de bienvenue  
*Welcome and registration*

### Session 1

**Les enjeux du maillage *Entreprise / Living Lab* The Living Lab-Company relations at stake**

Modérateur *Animator*

**Pascal Beauchesne**, coordonnateur chantier innovation TechnoMontréal *Innovation working group coordinator, TechnoMontréal*

**9h00 / 9h20**

**Agilité d'entreprise *Company's Agility***

**Geneviève Lefebvre**, directrice de projet, CEFRIO, Montréal *Project Director, CEFRIO Montreal*

**Accélérer et faciliter l'adoption du numérique en entreprise par une approche *Change Lab***  
Accelerating and favoring the use of digital technologies in companies using the *Change Lab* approach

**Gérald Comtet**, I-Care cluster, Cluster technologies de la santé Rhône-Alpes, Lyon *I-Care, Rhone-Alpes Cluster of Healthcare technologies, Lyon*

**L'approche « *Living Labs* », un catalyseur d'une nouvelle forme de développement des entreprises des secteurs de l'économie marchande et sociale ?**

**The « *Living Labs* » approach, a catalyst for a new type of development for companies from the market-oriented and social economy sector?**

**9h20 / 10h00**

**Innovation et développement territorial *Innovation and local development***

**Isabelle Vérilhac**, directrice Pôle Entreprises et Innovation, Cité du design, Saint-Étienne *Head of Companies and Innovation Department, Cité du design, Saint-Etienne*

**Le *Living Lab*, outil d'innovation d'un territoire**

**The *Living Lab*, innovation tool for local ecosystems**

**Julie Ruiz et Virginie Zingraff**, AcadieLab, Québec *Project managers, AcadieLab, Québec*  
**Acadie Lab : l'apport des méthodologies de Laboratoire vivant pour faire des agriculteurs des innovateurs en agroenvironnement**  
*Acadie Lab, the contribution of Living Lab methodologies to make farmers becoming innovators in agroecology*

**10h00 / 10h20** Pause *Break*

**10h20 / 11h00**

**RSE et Innovation Sociale *Social Responsibility of Enterprises and Social innovation***

**Paul Le Cam** -directeur opérationnel *Excecutive director, Coallia*

**Benoit Narcy** - responsable projet, Coallia, France *Project Director, Coallia, France*  
**La bien-traitance, composante motrice de l'innovation par les usages *Good care, a driving component of user-centred innovation***

**Marie D. Martel**, conseillère en ressources documentaires, Ville de Montréal *Advisor for documentary resources, City of Montreal*  
**Laboratoire vivant : des bibliothèques plus participatives ? *Living Lab: more participative libraries?***

**11h00 / 12H00**

**Panel d'experts *Experts panel***

**Nicolas Géraud**, référent innovation par les usages, ARDI - Région Rhône Alpes

**Nathalie Arnould**, design manager Ville de Saint-Etienne et Saint-Etienne Métropole, Cité du design

**Laure Morel**, Professeur, co-fondateur du Lorraine Smart Cities Living Lab, Université de Lorraine, Nancy

**Pascal Beauchesne**, coordonnateur chantier Innovation, TechnoMontréal

**Christophe Billebaud**, directeur général, Montréal Couture

**Elsa Bruyère**, associée, La Fabrique Agile, Montréal

**Valerie Lehmann**, MBA, PhD, École des sciences de la gestion, Université du Québec à Montréal

Modération *Animation*

**Patrick Dubé**, Société des Arts Technologiques. Montréal

**12h00 / 13h30** Déjeuner *Lunch*

### Session 2

**Ateliers co-créatifs : agilité d'entreprise *Co-creation workshops: Company's Agility***

**14h00 / 17h00**

#### Ateliers *Workshop*

**Animateurs *Animators***: Christophe Billebaud (Montréal Couture, Montréal /coordonnateur coordinator) ; Émilie Rouèche (I-Care, Lyon/coordonnateur coordinator) ; Elsa Bruyère (La Fabrique A, Montréal) ; Fabrice Clochard (Living Lab Centre Culinaire Contemporain, Rennes) ; Laurent Dupont (Lorraine Smart Cities Living Lab, Nancy) ; Emmanuel Gutman (Institut de la Vision, Paris), Geneviève Lefebvre (CEFRIO, Québec) ; Nathalie Nowak (Imfusio, Montréal).

**MARDI 1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE**  
**TUESDAY, DECEMBER 1**  
**2015**

**8h30** Accueil *Welcome*

**9h00 / 12h00**

**Session 3 et Session 4 en parallèle**  
**Parallel Sessions 3 and 4**

### Session 3

**Ateliers co-créatifs : *Living Labs* et territoires *Co-creation workshops : Living Labs and territories***

**Animateurs *Animators***: Virginie Zingraff (Umwelt Service Design / Coordinatrice Coordinator) ; Mikaël Mangyoku, (Design Creative City Living Lab, St Etienne / Coordonnateur Coordinator) ; Patrick Dubé (Société des Arts Technologiques. Montréal) ; Catherine Fekrane (Innov Lab - La Cantine by TVT Innovation Toulon); André Gobeil (LLio - CEGEP, Rivière-du-Loup) ; Benoit Loeillet, (TUBA, Lyon) ; Pierre Mérigaud (Autonom'Lab, Limoges) ; Julie Ruiz (AcadieLab, Québec); Elisa Tofoni (Silver Normandie Hub, Colombelles) ; Bernard Thumerel (AIDA, Toulouse).

### Session 4

**Ateliers co-créatifs : *Innovation Sociale* et RSE *Co-creation workshops : Social innovation and Social Responsibility of Enterprises***

**Animateurs *Animators***: André Fortin (Fujitsu Canada, Québec / Coordonnateur Coordinator) ; Alexandre Pennaneac'h (Design Creative City Living Lab, St Etienne / Coordonnateur Coordinator) ; Marie D. Martel (Ville de Montréal, Montréal) ; Moussa Sarr (Communauté, Montréal) ; Stéphane Soyez (Université Catholique de Lille, Lille); Bonnie Swaine (Centre for Interdisciplinary Research in Rehabilitation, Montréal); Dr Eva Kehayia (Centre de Recherche Interdisciplinaire en Réadaptation (CRIR) et Professeur Agrégée - École de physiothérapie et ergothérapie, Université McGill) ; Brigitte Trousse (ICT Usage Lab & Inria, Sophia Antipolis).

**12h00 / 13h45** Déjeuner *Lunch*

**14h00 / 15h00**

### Session 5

**Table ronde - Le réseau francophone des *Living Labs*, une nouvelle perspective de collaboration pour innover *Roundtable - The Francophone Network of Living Labs, a new perspective of collaboration to innovate***

**Brigitte Trousse**, Présidente France / Francophonie Living Labs & ENoLL, Inria, Sophia Antipolis

**André Gobeil**, directeur, Groupe Collegia - Cégep de Rivière-du-Loup / LLIO, Rivière-du-Loup

**Patrick Dubé**, co-directeur, Hub Urbain, Société des Arts Technologiques, Montréal

**Pierre Mérigaud**, directeur, Autonom'lab, Limoges

**Moussa Sarr**, directeur de la recherche, Mandalab Communautaire, Montréal

**Bernard Thumerel**, directeur, AIDA, Toulouse

**Isabelle Vérilhac**, directrice Design Creative City Living Lab, St Etienne

Modération *Animation*

**Virginie Zingraff**, cofondatrice Umwelt Service Design, Montréal

**15h00 / 15h30** Pause *Break*

**15h30 / 16h30**

Synthèse des ateliers et de la table ronde *Synthesis of the workshops and the roundtable*  
Invité : Artur Serra, Vice-Président d'ENoLL et directeur adjoint de la fondation i2cat, Barcelone

**16h30 / 17h00** Conclusion *Conclusion*

Cité  
du  
design  
◀▶

3, rue  
Javelin  
Pagnon  
42000  
Saint-  
Etienne

www.  
citedu  
design.com  
tél. +33  
(0)4 77 49  
74 70

SAINT-ETIENNE  
VILLE DE  
SAINT-ETIENNE  
L'expérience design

SAINT-ETIENNE  
métropole  
SAINT-ETIENNE  
METROPOLE  
SAINT-ETIENNE  
METROPOLE

rhôneAlpes  
R



Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

saintétienne  
Ville de design  
Membre du Réseau UNESCO  
des villes créatives  
depuis 2010



MONTRÉAL  
VILLE UNESCO  
DE DESIGN



ENTRETIENS  
JACQUES  
CARTIER

i-care  
MAIRIE METROPOLE SAINT-ETIENNE



France  
Living Labs

techno  
MONTREAL

umvelt



Relations  
internationales  
et Francophones  
Québec  
COOPÉRATION FRANCE-QUÉBEC

Inria

ilio living lab  
en innovation ouverte

European  
Network of  
Living Labs